

Draft Regulation

An Act respecting private education
(R.S.Q., c. E-9.1; 1997, c. 87)

Private educational institutions

— College level

— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting private educational institutions at the college level, the text of which appears below, may be made by the Minister of Education upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to eliminate the provisions in the Regulation concerning the additional financial contribution that a private educational institution may charge to students from outside Québec. From now on, in accordance with the new provisions enacted by the Act to amend the General and Vocational Colleges Act and other legislative provisions, the expression “resident in Québec” will be defined by government regulation only. As for the Ministère de l'Éducation, it may specify, in the budgetary rules established by it annually, the financial contribution to be collected from students who are not residents in Québec and exempt certain persons or categories of persons from paying that contribution.

In addition, the draft Regulation is intended to increase the amount of the compensation or penalty prescribed for the cancellation of an educational service contract, where a student is not a resident in Québec.

To date, study of the matter has revealed no significant impact on businesses.

Further information may be obtained by contacting Mr. Jean-Yves Marquis, Director of the Direction de l'enseignement collégial privé et coordination interne, ministère de l'Éducation, 1035, rue De La Chevrotière, 19^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5; tel.: (418) 646-1328.

Any interested person having comments to make is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Education, 1035, rue De La Chevrotière, 16^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5.

PAULINE MAROIS,
Minister of Education

Regulation to amend the Regulation respecting private educational institutions at the college level^(*)

An Act respecting private education
(R.S.Q., c. E-9.1, s. 112; 1997, c. 87, s. 33)

1. Section 7 of the Regulation respecting private educational institutions at the college level is amended by substituting the following for paragraph 2:

“(2) his birth certificate and in the case of a student who is not a Canadian citizen or a permanent resident within the meaning of the Immigration Act (R.S.C., 1985, I-2), his certificate of citizenship;”.

2. Chapter VI of the Regulation is revoked.

3. Section 17 is amended by adding at the end “if the student is a Canadian citizen or permanent resident within the meaning of the Immigration Act (R.S.C., 1985, I-2) and \$1 500 if he is neither.”.

4. This Regulation comes into force on 1 July 1998.

2166

Draft Regulation

An Act respecting private education
(R.S.Q., c. E-9.1; 1997, c. 87)

Private educational institutions

— Preschool, elementary school and secondary school levels

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting private educational institutions at the preschool, elementary school and secondary school levels, the text of which appears below, may be made by the Minister of Education upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to eliminate the provisions in the Regulation concerning the additional financial contribution that a private educational institution may charge to students from outside Québec. From now on, in accordance with the new provisions enacted

* The Regulation respecting private educational institutions at the college level was made by Order 1-93 of the Minister of Education dated 1 September 1993 (1993, G.O. 2, 5842).